

F / P 1480 Add1 (2005)

**ACORD CADRU DE ÎMPRUMUT**

**ÎNTRE**

**ROMÂNIA**

**ŞI**

**BANCA DE DEZVOLTARE A CONSILIULUI EUROPEI**

ROMÂNIA, prin Ministerul Finanțelor Publice, București, România  
(numită în continuare “Împrumutat”), pe de o parte  
și

BANCA DE DEZVOLTARE A CONSLIULUI EUROPEI, Organizație Internațională, Paris (numită în continuare “BDCE”), pe de altă parte,

- Având în vedere solicitarea transmisă de Guvernul Membru al României, prin două scrisori datează 5 martie și 13 martie 2004, și printr-o scrisoare primită de Bancă în data de 28 februarie 2005,
- Având în vedere Rezoluția Consiliului de Administrație al BDCE: 1424 (1997) a patra ediție revizuită;
- Având în vedere cel de-al Treilea Protocol la Acordul General pentru Privilegii și Imunități al Consiliului Europei;
- Având în vedere articolele Normelor de Împrumut ale BDCE din 6 octombrie 1970.

**AU CONVENIT URMĂTOARELE:**

## **Articolul 1. Condiții Generale**

Acest împrumut este acordat în cadrul condițiilor generale ale actualelor Norme de Împrumut ale BDCE și în cadrul condițiilor speciale stabilite prin acest acord cadru de împrumut (numit în continuare “*Acordul*”) și anexele acestuia și scrisorile sale suplimentare (numite în continuare **Scrisori Suplimentare**)

## **Articolul 2: Proiectul**

BDCE acordă Împrumutatului, care acceptă, un împrumut pentru finanțarea parțială a F/P 1480 (2004), aprobat de către Consiliul de Administrație al BDCE la 25 -26 mai 2004 și ulterior modificat la 17 iunie 2005 (F/P 1480 Add 1) referitor la înființarea a aproximativ 20 centre care pot oferi adăpost pentru zi și noapte pentru 300 copii, și instruirea a aproximativ 150 asistenți sociali în activități specifice, în special în domeniul prevenirii și eliminării dependenței de droguri.

Acest împrumut este acordat de BDCE luând în considerare angajamentul asumat de Împrumutat, de a utiliza acest împrumut exclusiv pentru finanțarea proiectului individual descris în Anexa 1, (numit în continuare “*Proiectul*”) și de a realiza acest Proiect, prin Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului (ANPDC), în condițiile care sunt detaliate în Anexa menționată.

Orice schimbare a modului în care împrumutul este aplicat, care nu a primit aprobarea BDCE, poate conduce la suspendarea, anularea sau rambursarea

imediată a împrumutului, conform termenilor Articolului 13 al Normelor de Împrumut.

### **Articolul 3: Împrumutul**

#### **3.1 Condiții financiare**

Valoarea împrumutului acordat este:

3.300.000 EUR

(trei milioane trei sute de mii Euro)

În conformitate cu condițiile Anexei 1, acesta va fi disponibilizat în tranșe. Fiecare tranșă a împrumutului va fi pentru o perioadă care nu va depăși 15 ani, incluzând o perioadă de grație de 5 ani.

Pentru fiecare tranșă, valoarea, rata dobânzii, valuta, data de disponibilizare, perioada de rambursare și conturile de remitere ale fiecărei părți, vor fi stabilite de comun acord, prin fax, de către Împrumutat și BDCE.

O Scrisoare Suplimentară la acest Acord, precizând condițiile pentru fiecare tranșă va fi întocmită la momentul tragerii, în formatul stabilit în Anexa 2.

Ca urmare a aprobării F/P 1480 Add1 de către Consiliul de Administrație al BDCE pe data de 17 iunie 2005, la condițiile de împrumut BDCE se va aplica o subvenționare a ratei dobânzii din Contul Selectiv Fiduciar, ce nu va depăși suma de 264.000 Euro, echivalentul a 100 p.b. calculate pe baza unui împrumut de 10 ani cu perioada de grație de 5 ani. Cu toate acestea, rata dobânzii, după scăderea subvenției de rată a dobânzii nu poate niciodată să scadă sub zero.

### **3.2 Trageri și comisioane de neefectuare a tragerilor**

Tragerea sumelor împrumutului în mai multe tranșe se va efectua în conformitate cu stadiul implementării Proiectului.

Prima tragere trebuie să aibă loc în cel mult 18 luni de la data aprobării Proiectului F/P 1480 Add(2005).

Tragerile ulterioare vor fi efectuate pe baza declarațiilor Împrumutatului, referitoare la stadiul implementării (și previziunile privind stadiul lucrărilor în anul curent).

BDCE va percepe Împrumutatului un comision de neefectuare a tragerilor de 0,50% (pe an, plătibil în rate trimestriale la sfârșitul trimestrului), aplicat la diferența dintre sumele care trebuiau să fie trase (conform plafoanelor valorice minime stabilite mai jos) și sumele disponibilizate efectiv. Plafoanele valorice menționate sunt următoarele:

(i) dacă tragerile efectuate în termen de 18 luni de la data aprobării proiectului F/P 1480 Add1 reprezintă mai puțin de 20% din totalul sumei aprobate a împrumutului;

(ii) dacă tragerile efectuate în termen de 24 de luni de la data aprobării proiectului F/P 1480 Add1 reprezintă mai puțin de 30% din totalul sumei aprobate a împrumutului;

(iii) dacă tragerile efectuate în termen de 36 de luni de la data aprobării proiectului F/P 1480 Add1 reprezintă mai puțin de 50% din totalul sumei aprobate a împrumutului.

### **3.3 Mobilizare**

În scopul mobilizării tranșelor împrumutului, Împrumutatul va transmite BDCE înaintea efectuării fiecărei trageri Angajamentul de Plată anexat (Anexa 3) pentru fiecare tranșă.

Angajamentul de plată este întocmit și plătibil în valuta în care tranșa a fost disponibilizată.

### **3.4 Domiciliu**

Toate sumele datorate de Împrumutat, în cadrul acestui împrumut, sunt plătibile BDCE în Euro, în contul BDCE numărul 92 87 384 deschis la Deutsche Bank, Frankfurt, prin notificare telex, care va fi trimisă BDCE de banca însărcinată de către Împrumutat cu efectuarea plății, cu cel puțin 5 zile lucrătoare înaintea fiecărei plăți.

### **3.5 Date**

Prevederile Articolului 3 fac obiectul Convenției privind Ziua Lucrătoare Următoare Modificată. Convenția privind Ziua Lucrătoare Următoare Modificată înseamnă o convenție prin care dacă data specificată va cădea într-o zi care nu este o zi lucrătoare (“Zi Lucrătoare” înseamnă o zi în care Sistemul TARGET (Sistemul de transfer rapid automat trans-european cu privire la decontările brute în timp real), funcționează), acea dată va fi prima zi care urmează acelei zile, care este zi lucrătoare cu condiția ca acea zi să nu cadă în următoarea lună calendaristică, caz în care acea dată va fi prima zi care precede acea zi, care este zi lucrătoare.

## **ARTICOLUL 4: Monitorizarea împrumutului și Proiectului**

### **4.1. Utilizarea Împrumutului**

#### **4.1.1 Perioada**

Sumele împrumutului pentru fiecare tranșă trebuie să fie utilizate de Împrumutat prin ANPDC pentru finanțarea proiectului în termen de 12 luni de la disponibilizarea acesteia de către BDCE.

#### **4.1.2 Implementarea Proiectului**

Pentru implementarea Proiectului Împrumutatul desemnează ANPDC ca agenție de implementare.

Împrumutatul, prin ANPDC va depune toate eforturile și diligențele și va exercita toate mijloacele utilizate în mod curent, în special mijloace financiare, tehnice, sociale și manageriale precum și cele referitoare la protecția mediului înconjurător, care vor fi necesare pentru implementarea corespunzătoare a Proiectului.

În mod special, se va asigura - înaintea implementării Proiectului - că toată finanțarea, drepturile de proprietate asupra terenului și asupra proprietăților imobiliare, care sunt necesare pentru aceasta, sunt disponibile și că toate activele și instalațiile sunt permanent asigurate și întreținute.

În cazul în care costurile Proiectului, după cum sunt descrise în Anexa 1 la prezentul, se majorează sau vor fi revizuite din orice motive, Împrumutatul se va asigura că sunt disponibile resurse financiare suplimentare pentru finalizarea Proiectului.

În plus, Împrumutatul prin ANPDC va asigura că:

- Proiectul corespunde prevederilor convențiilor în materie ale Consiliului Europei;
- Proiectul respectă mediul înconjurător, potrivit convențiilor internaționale în materie;
- finanțarea parțială acordată de BDCE nu depășește 69% din costul total al Proiectului, excludând dobânda și comisioanele financiare, așa cum este definit în Anexa 1;

#### **4.1.3 Achiziții**

Înaintea lansării primei licitații pentru lucrări și echipament, lista subproiectelor deja identificate vor fi comunicate BDCE în forma prevăzută în Anexa 5: subproiectele rămase vor fi comunicate BDCE în forma prevăzută în Anexa 5 pe măsură ce sunt identificate pe parcursul implementării proiectului.

BDCE va permite ca toate achizițiile de lucrări, bunuri și servicii care sunt finanțate în cadrul proiectului din sumele împrumutului BDCE, să fie achiziționate în conformitate cu Liniile Directoare ale Băncii Mondiale, pentru achiziții, revizuite în 2004, utilizând documentul de licitație standard al Băncii Mondiale (din Mai 2004) și Liniile Directoare ale Băncii Mondiale pentru selecția și angajarea consultanților, revizuite în 2004. Împrumutatul va aplica plafoanele de achiziții ale BDCE așa cum sunt definite în Anexa 4.

BDCE nu va emite “fără comentarii” pentru aranjamentele de achiziții propuse de Împrumutat, inclusiv privind gruparea contractelor, procedurile aplicabile, dar își va rezerva dreptul de a proceda la o analiză anterioară sau ulterioară, efectuată prin sondaj, a aranjamentelor de achiziții propuse

de Împrumutat, inclusiv în ceea ce privește gruparea contractelor, procedurile aplicabile și graficul procesului de achiziții, pentru a verifica dacă acestea sunt în conformitate cu Liniile Directoare ale Băncii Mondiale și cu programul de implementare și graficul de tragere propuse.

Împrumutatul va informa prompt Banca despre orice întârziere sau orice modificare a graficului procesului de achiziții care ar putea afecta semnificativ implementarea la timp și cu succes a contractelor proiectului și va conveni cu Banca măsurile de remediere.

În oricare dintre situații, responsabilitatea pentru implementarea proiectului și ca urmare responsabilitatea pentru adjudecarea și administrarea contractelor în cadrul proiectului, rămâne la Împrumutat.

Nici o preferință națională nu poate fi aplicată, în cadrul contractelor LCI, fără aprobarea prealabilă din partea BDCE.

#### ***4.2 Raportările Împrumutatului***

##### **4.2.1 Raportările privind stadiul Proiectului**

La fiecare 6 luni de la tragerea împrumutului până la finalizarea întregului Proiect, Împrumutatul, prin ANPDC, va transmite BDCE un raport ce va respectă substanțial forma prevazută în Anexa 6 care detaliază:

- situația utilizării împrumutului;
- stadiul planului finanțării al Proiectului;
- stadiul Proiectului;
- detalii privind managementul Proiectului;

#### **4.2.2. Raportul privind finalizarea Proiectului**

La finalizarea întregului Proiect, Împrumutatul va prezenta un raport final, conținând evaluarea efectelor economice, financiare, sociale și privind mediul înconjurător.

#### **4.3 Furnizarea de informații către BDCE**

Împrumutatul, prin ANPDC va ține evidențe contabile privind Proiectul, care vor fi în conformitate cu standardele internaționale, care vor reflecta în orice moment, stadiul Proiectului, și care vor înregistra toate operațiunile efectuate, și vor identifica activele și serviciile finanțate cu ajutorul prezentului împrumut.

Împrumutatul, prin ANPDC se angajează să primească oricare misiune de informare efectuată de către salariații BDCE sau de consultanți externi angajați de BDCE, și să asigure cooperarea necesară pentru această misiune de informare, prin facilitarea oricărei vizite posibile la amplasamentul Proiectului. În special, BDCE poate efectua la fața locului un audit al contabilității Proiectului, realizat de unul sau mai mulți consultanți la alegerea acestora, pe cheltuiala Împrumutatului, în cazul neonorării la scadență de către Împrumutat a oricărei obligații asumate în cadrul prezentului împrumut.

Împrumutatul se angajează să răspundă într-o perioadă de timp rezonabilă oricărei informații solicitate de BDCE și să furnizeze orice documentație pe care BDCE o poate considera necesară și o poate solicita rezonabil, pentru implementarea corespunzătoare a prezentului Acord, în special în ceea ce privește monitorizarea Proiectului și utilizarea împrumutului.

Împrumutatul va informa BDCE imediat despre orice modificare a legislației sau a normelor, în sectorul economic relevant pentru Proiect și în sens general despre orice eveniment care poate influența îndeplinirea obligațiilor sale asumate în cadrul prezentului Acord. Orice modificare a legislației sau a normelor, în sectorul economic relevant pentru Proiect, constituie unul dintre evenimentele, precizate în Articolul 13-h al Capitolului 3 din Normele de Împrumut ale BDCE, și poate conduce la suspendarea, anularea sau rambursarea imediată a împrumutului.

#### **Articolul 5: Încetarea obligațiilor Împrumutatului**

Plata sumei datorate, stipulată în Angajamentul de Plată eliberează Împrumutatul de orice obligație, după cum este definită în clauza 3.1 de mai sus.

După ce întreaga sumă a acestui împrumut, și toate dobânzile, și alte costuri, care rezultă din acesta, în special acele sume prevăzute la Articolele 6 și 7 de mai jos, au fost plătite corespunzător, Împrumutatul va fi pe deplin eliberat de obligațiile sale față de BDCE, cu excepția celor stipulate în Articolul 4 de mai sus.

#### **Articolul 6: Dobânda pentru întârziere**

Fără a contraveni oricărui alt posibil recurs al BDCE în cadrul prezentului Acord și Normelor de Împrumut, sau după caz, dacă Împrumutatul nu plătește întreaga dobândă sau orice altă sumă plătibilă, conform prezentului acord de împrumut, cel mai târziu la data scadenței specificate, Împrumutatul trebuie să plătească o dobândă suplimentară la suma datorată și neplătită integral, egală cu dobânda EURIBOR la o lună pentru depozitele în valuta plătii întârziate la data scadenței, (dacă nu este zi

lucrătoare TARGET, următoarea zi lucrătoare) la ora 11:00 a.m. (ora locală la Bruxelles), plus 2,5% pe an calculată de la data scadenței acestei sume până la data efectuării plășii.

Rata EURIBOR la o lună, aplicabilă, va fi actualizată la fiecare 30 de zile.

### **Articolul 7: Costuri asociate**

Toate impozitele și taxele de orice fel, datorate și plășite, și toate cheltuielile rezultate fie din încheierea, executarea, lichidarea, anularea sau suspendarea acestui acord, în totalitate sau parțial, fie din garantarea sau refinanșarea împrumutului acordat, împreună cu toate actele judiciare și extra judiciare care decurg din acest împrumut, vor fi suportate de către Împrumutat.

Totuști, se vor aplica prevederile Articolului 25 al Capitolului 4 din Normele de Împrumut ale BDCE pentru costurile procedurilor de arbitraj menționate în acest Capitol 4.

### **Articolul 8: Garanții**

Împrumutatul declară că nici un alt angajament nu a fost făcut și nu va fi făcut în viitor, care ar putea da unei terțe părți un regim preferențial, un drept preferențial de plată, o garanție colaterală sau o garanție de orice natură ar fi, care ar putea confperi drepturi sporite asupra unor terți (numită în continuare “garanție”).

Dacă o astfel de garanție a fost totuși acordată unei terțe părți, Împrumutatul este de acord să întocmească sau să furnizeze o garanție identică în favoarea BDCE, sau când este împiedicat să o facă, să ofere o garanție echivalentă și să stipuleze formarea unei astfel de garanții în favoarea BDCE.

Neîndeplinirea acestor prevederi ar reprezenta un caz de culpă, după cum sunt specificate în Articolul 13-h din Capitolul 3 al Normelor de Împrumut ale BDCE și poate conduce la suspendarea, anularea sau rambursarea imediată a împrumutului.

### **Articolul 9: Reprezentări și Certificări**

Împrumutatul prezintă și certifică faptul că:

- Autoritățile sale competente l-au autorizat să încheie prezentul acord și au dat în acest sens semnatarilor autorizarea pentru aceasta, în conformitate cu legile, decretele, reglementările, articolele asocierii, și alte texte aplicabile acestuia;
- Întocmirea și semnarea Acordului nu contravin legilor, decretelor, reglementărilor, articolelor asocierii și altor texte aplicabile acestuia, și ca toate permisele, licențele și autorizațiile necesare acestuia au fost obținute și vor rămâne valabile pe toată durata împrumutului.

Orice modificare referitoare la reprezentările și certificările de mai sus trebuie, pe toată durata împrumutului, să fie notificate imediat BDCE și să fie furnizate toate documentele justificative.

## **Articolul 10: Relații cu terții**

Împrumutatul, în scopul utilizării împrumutului, nu poate invoca nici un fapt referitor la relațiile sale cu terțe părți, în vederea evitării îndeplinirii, totale sau parțiale, a obligațiilor sale rezultate din Acord.

BDCE nu poate fi implicată în disputele care ar putea să apară între Împrumutat și terțe părți, iar costurile, indiferent de natura lor, suportate de către BDCE datorită oricărei dispute, și în special toate costurile juridice sau de judecată, vor fi pe cheltuiala Împrumutatului.

## **Articolul 11: Interpretarea acordului**

Împrumutat declară că a luat cunoștință de Normele de Împrumut ale BDCE, care sunt considerate parte integrantă a prezentului Acord, și că a primit o copie a acestora.

Atunci când există o contradicție între oricare prevedere din Normele de Împrumut ale BDCE și oricare prevedere a Acordului, vor prevale prevederile Acordului.

Titlurile paragrafelor, secțiunilor și capitoletelor Acordului nu vor servi pentru interpretarea acestuia.

În nici o situație nu se va presupune că BDCE a renunțat tacit la vreun drept care i-a fost acordat prin Acord.

## **Articolul 12: Legea aplicabilă**

Acest Acord și garanțiile negociabile legate de acesta, vor fi guvernate de regulile BDCE, după cum este specificat în prevederile Articolului 1, paragraful 3 al celui de-al Treilea Protocol din data de 6 martie 1959 la Acordul General pentru Privilegii și Imunități al Consiliului Europei din

data de 2 septembrie 1949 și, în al doilea rând, dacă este necesar, de legea franceză.

Diferendele dintre părți privind Acordul vor face obiectul arbitrajului, în condițiile specificate în Capitolul 4 din Normele de Împrumut ale BDCE.

### **Articolul 13: Executarea unei hotărâri de arbitraj**

Părțile contractante convin să nu facă uz de nici un privilegiu, imunitate sau legislație în fața oricărei autorități jurisdicționale sau a altei autorități, fie ea națională sau internațională, în vederea împiedicării punerii în aplicare a unei decizii date în condițiile specificate în Capitolul 4 al Normelor de Împrumut ale BDCE.

### **Articolul 14. Notificări**

Orice notificare sau alte comunicări care vor fi date sau efectuate în cadrul acestui Acord către BDCE sau Împrumutat vor fi în scris și vor fi considerate pe deplin acordate sau efectuate dacă sunt predate personal, transmise par-avion sau pe fax de către o parte celeilalte părți la acea adresă a părții specificată mai jos.

Pentru Împrumutat:

România, prin Ministerul Finanțelor Publice

Str. Apolodor nr. 17, București, România

În atenția: Ministrului Finanțelor Publice, Secretarului de Stat și/sau Directorului General al Direcției Generale a Finanțelor Publice Externe.

Fax: +4021 312 67 92

Pentru BDCE:

Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei  
55 Avenue Kleber 75 116 Paris  
În atenția: Guvernatorului  
Fax: +33 1 47 55 37 52

Toate comunicările care vor fi date sau efectuate vor fi în limba engleză sau franceză sau dacă sunt în alta limbă vor fi însoțite de o traducere a acestora în limba engleză sau franceză.

#### **Articolul 15: Intrarea in vigoare**

Acest acord va intra in vigoare dupa semnarea de catre BDCE si Împrumutat si aprobarea lui de către Guvernului României.

#### **Articolul 16. Exemplarele Acordului**

Prezentul acord este intocmit în doua exemplare originale, ambele exemplare fiind egal autentice.

Câte un original este păstrat de fiecare dintre părțile contractante.

București, la 22 noiembrie 2005  
Pentru România

Paris, la 5 decembrie 2005  
Pentru BDCE

Nume: Claudiu Doltu  
Funcția: Secretar de stat

Nume: K. J. Ners  
Funcția: Vice-Guvernator

## ANEXA 1

### Descrierea Proiectului

I	F/P	1480 Add1 (2005)
	Împrumutat	România
	Aprobat de Consiliul de Administrație	25 - 26 mai 2004 CA/PV/ 231/2004 17 iunie 2005 CA/PV/237/2005
	Suma aprobată	3.300.000 EUR
II	Domenii de intervenție:	Sănătate/Educație și instruire profesională
	Lucrările planificate:	Proiectul va permite înființarea a aproximativ 20 de centre care pot oferi adăpost de zi și noapte pentru circa 300 de copii și instruirea a circa 150 asistenți sociali în activități specifice, în special în domeniul prevenirii și eliminării dependenței de droguri.
	Localizare:	Proiectul se va adresa problemelor copiilor străzii acolo unde aceasta este foarte acută, cum ar fi: București, Constanța, Timișoara, Arad, Cluj, Sibiu, Petroșani, Craiova, Galați, Oradea și Brașov, etc.
	Costul total al proiectului:	4.782.000 EUR
	Costul distribuit pe articole:	Pregătirea și elaborarea subproiectelor: 250.000 - 5% Elaborarea studiilor de fezabilitate: 250.000 - 5% Cumpărarea de teren sau clădiri: 480.000 - 10% Lucrări civile, bunuri și servicii: 3.185.000 - 67% Măsuri pe termen lung pentru asigurarea sustenabilității: 322.000 - 7% Monitorizarea și administrarea proiectului: 295.000 - 6%
		4.782.000      100%
	Planul de finanțare:	3.300.000 EUR;      BDCE      69% 477.000 EUR      România prin ANPDC      10% 885.000 EUR      Autorități locale      18% 120.000 EUR      Alți donatori      3%
	Stadiul lucrărilor la momentul prezentării solicitării:	0%
	Graficul lucrărilor:	2005 - 2008

	<p>Condiții specifice:</p> <p>Condiții anterioare primei trageri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ANPDC va confirma lista și responsabilitățile personalului care va forma Unitatea de Management a Proiectului;</li> <li>- se va transmite BDCE o listă a Consiliilor județene care vor forma partea proiectului, precum și populația țintă estimativă a acestora;</li> </ul> <p>Condiții anterioare celei de a doua trageri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- se vor detalia liniile directoare principale referitoare la cursurile de pregătire privind tratarea consumatorilor de droguri care vor fi efectuate în cadrul acestui proiect, precum și numărul persoanelor care vor fi instruite;</li> <li>- se va transmite BDCE o listă a potențialelor ONG-uri care vor participa la proiect și contribuțiile acestora în cadrul proiectului;</li> </ul> <p><u>Alte condiții:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Înaintea lansării primei licitații pentru lucrări și echipament, lista subproiectelor deja identificate va fi comunicată BDCE în forma prevăzută în Anexa 5; subproiectele rămase vor fi comunicate BDCE în forma prevăzută în Anexa 5 pe măsură ce sunt identificate pe parcursul implementării proiectului</li> </ul>
--	--

III	Criterii de eligibilitate: (pe domenii de intervenție):	Proiectul intră sub incidența criteriilor de eligibilitate stabilite în Rezoluția 1424 (1997) a 4 revizuire, și deci contribuie la coeziunea socială în țară.
-----	--	---

IV	Efecte sociale (pe domenii de intervenție):	Proiectul sprijină Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copiilor (ANPDC) prin crearea la nivelul autorităților locale (municipiu sau județ) de subproiecte descentralizate la nivelul comunității. Se estimează ca numărul total al beneficiarilor, în primii trei ani de funcționare să fie de 3000.
----	---	---

## **ANEXA 2**

F/P 1480 ADD1 - tranșă [număr]

### **BANCA DE DEZVOLTARE A CONSILIULUI EUROPEI**

### **SCRISOARE SUPLIMENTARĂ**

La Acordul Cadru din data [data]

între

BANCA DE DEZVOLTARE A CONSILIULUI EUROPEI (numită în continuare "BDCE")

și

ROMÂNIA

(numită în continuare "Împrumutat")

Prezenta Scrisoare Suplimentară și Acordul Cadru de Împrumut stabilesc termenii și condițiile convenite pentru tranșă [număr] aşa cum este specificat în articolul [număr] din Acordul Cadru menționat.

Suma împrumutului:	EURO [suma]
Maturitate:	perioada totală de acordare 15 ani cu 5 ani perioada de grătie
Rata variabilă a dobânzii:	EURIBOR la 6 luni plus sau minus [număr] puncte de bază [net] pe an (inclusiv o subvenție a ratei dobânzii din Contul Selectiv Fiduciar, aşa

cum este definit în Articolul 3 din  
 Acordul Cadru de Împrumut<sup>1</sup>)  
 (Telerate [referință] sau Reuters  
 [referință])

Plata dobânzii: Bi-anual,

Numitorul fracției: actual/360 zile, Convenția privind  
 Ziua Lucrătoare Următoare  
 Modificată

Zi Lucrătoare  
 înseamnă o zi în care Sistemul de Transfer Rapid Automat Trans-European cu privire la decontările brute în timp real,  
 ( TARGET ) funcționează,  
 [data]

Data de disponibilizare Numărul contului [număr] al [nume  
 Bancă și oraș], CODUL SWIFT:  
 Instrucțiuni de plată: [cifrul] prin [nume banca  
 corespondenta și oraș], CODUL SWIFT [ cifrul]

Rata dobânzii va fi calculată pentru fiecare perioadă de [număr] luni  
 începând de la data de disponibilizare. Dobânda va fi fixată cu 2 zile  
 lucrătoare înaintea fiecărei noi perioade de dobândă. BDCE va informa  
 Împrumutatul despre dobânda plătibilă la fiecare 6 luni. Plata dobânzii va  
 avea loc în [ziua, luna] a fiecărui an și pentru prima dată la [data].  
**[ se listează datele de plată și ratele de capital datorate pentru fiecare dată]**

---

<sup>1</sup> Articolul 3 din Acordul Cadru de Împrumut: "Rata dobânzii după scăderea subvenției acordate ratei dobânzii nu va scădea, în nici o situație, sub zero"

Toate plățile vor fi efectuate în contul BDCE conform instrucțiunilor de plată descrise mai sus.

Acstea prevederi fac obiectul înțelegerei “Convenția privind Ziua Lucrătoare Următoare Modificată”, a cărei definiție se găsește în art.3.5 al Acordului Cadru de Împrumut, semnat între Împrumutat și BDCE la [data].

În vederea mobilizării tranșei împrumutului, Împrumutatul va trimite, în timp util, BDCE, un Angajament de Plată corespunzător acestei tranșe.  
[Anexa 3]

[Orașul , data]

Pentru Banca de Dezvoltare  
a Consiliului Europei

[Orașul, data]

Pentru România

**ANEXA 3**

F/P 1480 ADD1 - tranșă [număr]

**ANGAJAMENT DE PLATĂ**

[VALUTA] [SUMA]

[DATA]

Pentru VALOAREA PRIMITĂ, subsemnatul:

prin acest Angajament de plată promite să plătească Băncii de Dezvoltare a Consiliului Europei sau altuia, suma împrumutată de:

[SUMA în litere ] [VALUTA în litere]

în ratele, și la o dobândă astfel cum este specificat mai jos

Rate de capital

Dobânda

[Data]: [Valuta][Suma]

[se inserează dobânda specificată în

[Data]: [Valuta][Suma]

Scrisoarea Suplimentară]

[Data]: [Valuta][Suma]

[Data]: [Valuta][Suma]

....//.....

Plățile de mai sus vor fi făcute la:

**[BANCA CORESPONDENTĂ A BDCE ȘI CONTUL DE REFERINȚĂ]**

în favoarea Băncii de Dezvoltare a Consiliului Europei, fără nici o deducere sau luare în considerare a vreunei taxe, impozite sau alte costuri, prezente sau viitoare, datorate sau percepute, pentru acest angajament sau pentru sumele acestuia de către sau în cadrul României, sau a oricărei alte subdiviziuni politice sau fiscale a acesteia.

Acest angajament de plată este legat de împrumutul acordat de către Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei Împrumutatului la data [Data disponibilizării].

În cazul neefectuării plății prompte și în totalitate, a oricărei sume datorate prin acest angajament, întregul împrumut și dobânda aferentă conform acestuia până la data plății vor deveni imediat scadente și vor fi plătite la opțiunea și la cererea deținătorului acestuia.

Neexercitarea de către deținătorul angajamentului a oricărui drept care rezultă din acesta, nu va constitui în nici un caz o renunțare la nici unul din drepturile sale în aceasta sau în oricare altă circumstanță.

#### **PENTRU ROMÂNIA**

Pentru garantarea plății tuturor sumelor datorate în cadrul acestui Angajament de Plată (fie rate de capital fie dobândă)

## Anexa 4

### Plafoane de achiziții

Achiziții de bunuri, lucrări, servicii și selecția consultanților		
Categorie	Valoarea contractului (000 EUR)	Metoda de achiziție
Bunuri	mai mare de 200	LCI (licitație competitivă internațională)
	între 80 și 200	LCN (licitație competitivă națională)
	mai mică de 80	Cumpărare pe baza a trei cotății
Lucrări	mai mare de 5.000	LCI
	între 250 și 5000	LCN
	mai mică de 250	Cumpărare pe baza a trei cotății
Consultanți	mai mare de 200 pentru firme	Selecția pe baza calității și a costului
	între 50 și 200 pentru firme	Selecția pe baza calității
	mai mic de 50 pentru firme	Selecția pe baza costului minim
	mai mică de 50 pentru consultanți individuali	pe baza Calificări

## Anexa 5

### Pagina de identificare Sinteza studiului de fezabilitate

**Titlul Subproiect:**

**Localizare:**

**Beneficiari (capacitate maximă)**

**Matrice operațională**

- 1. Descrierea stadiului existent**
- 2. Descrierea stadiului propus**
- 3. Personal și instruire**
- 4. Graficul proiectului**
- 5. Descrierea bunurilor și proiectului (descrierea și cuantificarea bunurilor, echipamentelor și consumabilelor, numărul și scopul vehiculelor)**
- 6. Cost și analiză financiară**

**Tabelul 1 – Defalcarea costurilor**

Descrierea	BDCE	GR	Alți donatori	Total (excluzând taxe)	TVA	Alte taxe	Total (inclusiv taxe)
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Pregătirea și elaborarea subproiectelor							
Valoarea terenului și a clădirilor							
Studii de fezabilitate, proiect tehnic, proces de licitație, avize autorizații, documentații, asistență tehnică taxe și alte comisioane							
Lucrări civile, lucrări de construcții, furnizări echipamente tehnice și instalații, lucrări de exterior, conectare la rețea de utilități							
Achiziții de bunuri							
<b>Total</b>							

**Anexa 6**  
**Rapoarte privind stadiul**

# **COSTURI CHELTUIELI EFECTUATE ÎN EUR (toate taxele excluse)**

ȚARA: ROMÂNIA  
PROJECT: E/P 148

**PROIECT: F/P 1480 (2004) - Inițiativa Copiii Străzii**

Data: .....

Data : .....

## EVALUARE ACHIZIȚII

ȚARA: ROMÂNIA  
PROIECT: F/P 1480 (2004) - Inițiativa Copii Străzii

Data: .....

CATEGORIE CHELTUIELI	METODA DE ACHIZIȚIE			NB	COST TOTAL
	LCI	LCN	Atele		
1. Lucări finanțate de BDCE					
2.Bunuri finanțate de BDCE					
3.Servicii finanțate de BDCE					
4.Diverse finanțate de BDCE					
<b>TOTAL</b>					

Acronime  
LCI: Licitatii Competitivă Internațională  
LCN: Licitățile Competitivă Națională  
NB: Nefinanțat de Bancă

**TARA: ROMANIA**  
**PROIECT: F/P 1480 (2004) - Initiativa Copii Străzii**

## EVALUARE CONTRACT

Data: .....

**SURSE FINANCIARE**  
ÎN EUR (toate taxele exclusive)

**ȚARA: ROMÂNIA** PROIECT: F/P 1480 (2004) - Inițiativa Copiii Străzii

Data: .....

**SURSE FINANCIARE**  
În EUR (toate taxele excluse)

**ÎN EUR (toate taxele excluse)**

**ȚARA: ROMÂNIA**  
**PROIECT: F/P 1480 (2004) - Inițiativa Copii Străzii**

Data: .....

**GRAFICUL DE ACTIVITATE**  
**DIAGRAMA**

TARA: ROMANIA  
PROJECT: F/P 1480 (2004) - Initiativa Copii Strazii

Data: .....

DESCRIERE	2004				2005				2006				2007				% PROGRES	COMENTARII
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
Înființarea UIP (selectarea personalului, instruirea, găsirea locației)					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Intocmirea Documentelor tehnice ale Proiectului (planificarea activităților și achizițiilor, manualul de implementare a Proiectului, modele de documente de licitație, modele de contracte, materiale de instruire, model de structură și volum de activitate pentru servicii, lansare atelier de lucru)					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Pregătire pentru selectarea subproiectelor ce vor fi finanțate (evaluarea situației, pregătirea echipelor locale, identificarea posibilelor locații pentru subproiecte) – 3 luni					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Elaborarea subproiectelor de autoritățile locale – 2 luni					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Selectarea subproiectelor ce vor fi finanțate, inclusiv vizite la fața locului și clăificări – 2 luni					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Elaborarea studiilor de fezabilitate pentru subproiecte – 3 luni					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Aprobarea studiilor de fezabilitate – 1 lună					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Achiziționarea terenului (unde este necesar) pentru subproiecte – 1 lună					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Elaborarea proiectului tehnic detaliat pentru fiecare subproiect și obținerea autorizațiilor– 3 luni					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Licitățile pentru lucrările civile aferente proiectelor, încredințarea contractelor și începerea execuției lucărilor civile – 3 luni					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					
Execuția lucrărilor civile – 12 luni					Graficul inițial				Graficul Revizuit				Lucrări Finalizate					

**GRAFICUL DE ACTIVITATE**  
**DIAGRAMA**

TARA: ROMANIA  
PROIECT: F/P 1480 (2004) - Initiativa Copii Strazii

Nr.	DESCRIERE	2004				2005				2006				2007				% PROGRES	COMENTARII
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
	Selectarea și instruirea personalului, organizarea serviciilor - 3 luni, pe parcursul execuției lucrarilor civile	Graficul Initial				Graficul Revizuit													
	Începerea selectării beneficiarilor - 1 lună, pe parcursul executării lucrarilor civile																		
	Licitatie pentru bunuri, încredințarea contractelor și livrarea bunurilor - 3 luni, pe parcursul executării lucrarilor civile																		
	Calificarea subproiectelor - 1 lună	Graficul Initial				Graficul Revizuit													
	Integrarea subproiectelor într-o rețea națională - 3 luni																		
	Monitorizarea funcționării subproiectelor - 9 luni																		

Data: .....

## **GRAFICUL DE ACTIVITATE PE SUBPROIECTE**

### **DIAGRAMA**

**TARA: ROMANIA**  
**PROIECT: F/P 1480 (2004) - Initiativa Copii Străzii**

Data: .....

## MONITORIZAREA OBIECTIVELOR DE MANAGEMENT

DESCRIERE		DE EFECTUAT		IMPLEMENTAT	
<b>Consiliul județean și Autoritățile Locale</b>	<b>Anchetă Socială</b>	Orientare spre evaluarea populației țintă, vor include toate tipurile de acțiuni sociale directe pentru identificarea potențialilor beneficiari și a statutului lor legal, precum și a contextului familial al acestora. Autoritățile locale vor efectua anchetele sociale.			
	<b>Criterii de Selectie</b>	Criteriile de selecție aplicate vor fi stabilită de autoritățile locale, deși ANPDC va da "fără obiecții" la aceste criterii.			
	<b>Conștientizarea Publicului</b>	În Direcțiile Județene va fi concentrată o promovare la scară mică; aceasta va consta din materiale tipărite, precum plante și broșuri. În acest scop Direcția Județeană va angaja o firmă de tipărire.			
	<b>Manager de Proiect (Pe tot ciclul proiectului)</b>	Responsabil cu managementul general al proiectului, organizarea graficului de activități și repartizarea acestor activități între membrii echipei. Aceasta va fi responsabil și de relația cu BDCE, alte Ministere și autorități locale implicate.			
	<b>Speciaștilor în Bunăstarea Copilului (Pe tot ciclul proiectului)</b>	Responsabil de supervizarea pregătirii și implementării subproiectelor, din punct de vedere social, inclusiv structura personalului, selectarea personalului, instruirea și funcționarea serviciilor. După ce subproiectele devin total operaționale această poziție va presupune și activitate de monitorizare.			
	<b>Speciaști în Achiziții (Parte a ciclului proiectului)</b>	Responsabil de pregătirea și implementarea planurilor de achiziții, a documentelor standard de licitație, a procedurilor de licitație, obținerea de "Fără obiecții" (când este necesar) și managementul contractelor. Acest specialist poate fi înlocuit în etapa finală a proiectului cu un specialist în monitorizare. Speciaștul în achiziții va mai monitoriza și procesul de achiziții pentru alte activități destăvăurate de autoritățile locale.			
	<b>Numărul angajaților și Descrierea acestora</b>	Însărcinat cu proiectarea sistemului de monitorizare cerut de proiect, precum și cu vizitele de monitorizare la locul serviciilor. El/ea va mai detine responsabilități în adunarea de date de la alte Ministere și va superviza elaborarea procedurilor de monitorizare la nivel local.			
	<b>Specialist în Monitorizare (Pe tot ciclul proiectului)</b>	Însărcinat cu supervizarea proiectului tehnic și a valoii estimată a lucrărilor. Va mai avea responsabilități și în ceea ce privește verificarea statutului legal și a documentelor pentru teren și va efectua vizite periodice pentru a examina calitatea lucrărilor și a evalua lucrările sau situațiile neprevăzute.			
	<b>Specialist Lucrări Civile (Pe tot ciclul proiectului)</b>	Însărcinat cu întocmirea graficului și procedurilor de trageri, monitorizarea financiară a proiectului și activități de raportare a aspectelor financiare. Aceasta implică estimarea sumelor și programarea disponibilității fondurilor din diferite surse financiare (buget de stat, bugete locale, alți donatori).			
	<b>Specialist în Droguri (Pe tot ciclul proiectului)</b>	Însărcinat cu pregătirea și executarea activităților legate de dependență de droguri a copiilor, inclusiv instruire, proceduri și monitorizare.			

## **OBIECTIVE FIZICE SI SOCIALE PE SUBPROIECTE**

Data:.....

**ȚARA: ROMÂNIA**  
**PROIECT: F/P 1480 (2004) - Inițiativa Copii Străzii**

**EVALUAREA FINALĂ A OBIECTIVELOR PROGRAMULUI**

<b>OBIECTIVE URMĂRITE</b>	<b>OBIECTIVE REALIZATE</b>
a) Asigurarea unui adăpost sigur pentru copii străzii	
b) Integrarea serviciilor locale existente cu noile servicii de Protecția Copilului	
c) Adoptarea de măsuri preventive efective pentru a evita abandonarea copiilor în viitor	
d) Reducerea factorilor de risc pentru copii vulnerabili și familiile acestora	
e) O mai bună înțelegere a fenomenului dependentiei de droguri la copii străzii și măsuri integrate de combatere a acestui fenomen. Ridicarea nivelului personalului profesionist ce va dobândi cunoștințele și experiența necesare pentru a lucra cu aceste grupuri vulnerabile	
f) Sporirea gradului de conștientizare a publicului cu privire la utilizarea drogurilor în România și consecințele sale	
g) Reducerea numărului de copii ce își părtăscă familiile și rămân pe străzi	
h) Reintegrarea unui număr cât mai mare de copii ai străzii în societate	
i) Date privind reacțiile și strategii comune între toate instituțiile implicate în proiect	
j) Dezvoltarea unei Rețele Naționale de Informații care să lege toate Direcțiile Județene, în vederea unei identificări mai precise și mai rapide a copiilor străzii.	
k) Sporirea capacitații nivelurilor locale ce lucrează pentru protecția copilului. Instituirea unor mecanisme de cooperare între acestea.	
l) Strângerea legăturilor între autoritățile centrale și autoritățile locale, Ministerul Public, ONG-uri și Societatea Civilă, în vederea adoptării unor strategii comune pentru acțiuni de Bunăstare a Copilului și integrarea capacitaților și serviciilor lor într-o politică comună de protecție a copilului.	20/06/2010

F/P 1480 Add1 (2005)

## **FRAMEWORK LOAN AGREEMENT**

*Between*

**ROMANIA**

*And*

**THE COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK**



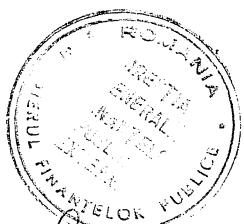
Romania, though the Ministry of Public Finance, Bucharest, Romania (hereinafter called the **Borrower**), on the one hand,

*And*

The **COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK**, International Organisation, Paris (hereinafter called the **CEB**), on the other hand,

- Having regard to the applications transmitted by the Member Government of Romania by two letters dated March 5 and March 13, 2004 and by a letter received by the Bank on February 28, 2005,
- Having regard to the Resolution of the Administrative Council of the CEB : 1424 (1997) Revised 4
- Having regard to the Third Protocol to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe,
- Having regard to the articles of the Loan Regulations of the CEB dated October 1970.

**HAVE AGREED UPON THE FOLLOWING :**



*c/cu  
du f, underl. 2 W*

## **Article 1. General Conditions**

This loan is granted under the general conditions of the current Loan Regulations of the CEB and under the special conditions fixed by this framework loan agreement (hereinafter the *Agreement*), its appendices and its side letters (hereinafter the *Side Letters*).

## **Article 2. The Project**

The CEB grants to the Borrower, who accepts, a loan for the partial financing of the F/P 1480 (2004) approved by the CEB's Administrative Council on May 25-26, 2004 and subsequently modified on June 17, 2005 (F/P 1480 Add1) and concerning the creation of approximately 20 centres that can offer day or night accommodation to 300 children, and the training of about 150 social workers in specific activities, especially in the field of prevention and elimination of drug addiction.

This loan is granted by the CEB in consideration of the commitment that the Borrower is making to apply it solely to financing the individual project described in Appendix 1 (hereinafter the *Project*), and to carry out such Project through the National Authority for the Protection of the Child Rights (NAPCR) under the conditions which are detailed in said Appendix.

Any change to the way the loan is applied that has not received the CEB's approval may lead to the suspension, cancellation or immediate repayment of the loan, under the terms of Article 13 of the Loan Regulations.

## **Article 3. The Loan**

### **3.1 Financial conditions**

The amount of the loan granted is:

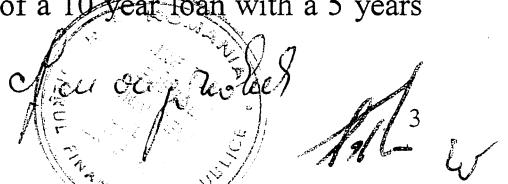
**€ 3 300 000  
Three million three hundred thousand Euro**

Subject to conditions in Appendix 1, it shall be disbursed in instalments. Each instalment of the loan shall be for a period of no more than 15 years, including a 5-year grace period.

For each instalment, the amount, the interest rate, the currency, the disbursement date, the repayment period, and each party's accounts for remittance, shall be determined jointly by the Borrower and the CEB by fax.

A Side Letter to the Agreement which specifies the conditions for each instalment shall be drawn up at the time of disbursement substantially in the form set out in Appendix 2.

Following the approval by the CEB's Administrative Council of F/P 1480 Add1 on June 17, 2005, an interest rate subsidy from the Selective Trust Account, which shall not exceed EUR 264 000, equivalent to 100 b.p. calculated on the basis of a 10 year loan with a 5 years



grace period, will be applied to the CEB lending conditions. However, the interest rate after the deduction of the interest rate subsidy shall not, at any time, fall below zero.

### **3.2. Disbursement and non-disbursement fees**

The disbursement of the loan, in several instalments, shall be made in accordance with the Project's work progress.

The first disbursement must occur at the latest within 18 months following the approval date of F/P 1480 Add1 (2005).

The following disbursements shall be based on declarations by the Borrower concerning the state of progress (and on forecasts for the progress of works in the current year).

CEB will charge to the Borrower a non-disbursement fee, calculated as an amount of 0,50% (per annum, payable quarterly in arrears) of the difference between the amounts that should have been disbursed (in accordance with the minimum thresholds set out below) and the amounts actually disbursed. The mentioned threshold amounts are as follows:

- i. if the disbursements after 18 months following approval of F/P 1480 Add1 represent less than 20% of the total approved loan amount
- ii. if the disbursements after 24 months following approval of F/P 1480 Add1 represent less than 30% of the total approved loan amount
- iii. if the disbursements after 36 months following approval of F/P 1480 Add1 represent less than 50% of the total approved loan amount

### **3.3. Mobilisation**

In order to mobilise the loan instalments, the Borrower shall send to the CEB before each disbursement the attached Promissory Note (Appendix 3 ) for each instalment.

The Promissory Note is issued and payable in the currency of the instalment paid out.

### **3.4. Domicile**

All the amounts due by the Borrower under this loan are payable to the CEB in Euro, to the CEB account number 92 87 384 at the Deutsche Bank, Frankfurt with fax notice to be sent to the CEB by the Bank instructed by the Borrower with payment, at least five working days before each payment.

### **3.5. Dates**

The provisions of Article 3 are subject to the Modified Following Business Day Convention. Modified Following Business Day Convention means a convention whereby if a specified date would fall on a day which is not a Business Day ("Business Day" means a day on which the TARGET System (Trans-European Automated Real-Time Gross Settlement Express Transfer System) is operating), such date would be the first following day that is a Business Day unless that day falls in the next calendar month, in which case that date would be the first preceding day that is a Business Day.



*[Handwritten signature]*

## **Article 4. Monitoring the loan and the Project**

### **4.1. Use of the loan**

#### **4.1.1 Period**

The loan proceeds of each instalment must be used by the Borrower through the NAPCR for financing the project within 12 months after its disbursement by CEB.

#### **4.1.2 Implementation of the Project**

For the implementation of the project the Borrower designates the NAPCR as the implementing agency.

The Borrower through the NAPCR shall apply all care and diligence, and shall exercise all typically used means, in particular financial, technical, social, and managerial means and those concerning environmental protection, which shall be necessary for the proper implementation of the Project.

In particular, it shall ensure — before the Project is implemented — that all the financing, land and real property rights which are necessary therefor are available and that all assets and plants are permanently insured and maintained.

Should the costs of the project, as described in Appendix 1 attached hereto, increase or be revised for whatever reason, the Borrower shall ensure that the additional financial resources for the completion of the project are available.

The Borrower through the NAPCR shall undertake, moreover, that:

- the Project complies with the relevant Council of Europe conventions;
- the Project respects the environment, on the basis of relevant international conventions;
- partial financing by the CEB does not exceed 69 % of the total cost of the Project, excluding interest and financial charges, such as defined in Appendix 1 ;

#### **4.1.3. Procurement**

Before launching the first tender for work and equipment, the list of sub-projects already identified will be communicated to CEB in the form set out in Appendix 5; the remaining sub-projects will be communicated to CEB in the form set out in Appendix 5 as they are identified along project implementation.

The CEB will allow that all procurement of works, goods and services to be financed under the project from the CEB loan proceeds will be procured in accordance with the WORLD BANK Guidelines for procurement revised in 2004, using the WORLD BANK standard bidding Document (May 2004) and the WORLD BANK Guidelines for selection and employment of consultants revised in 2004. The Borrower shall apply CEB procurement thresholds as defined in Appendix 4.



*[Handwritten signature]*  
5

The CEB will not issue any “no-objection” to the procurement arrangements proposed by the Borrower, including contract packaging, applicable procedures, but will reserve the right to proceed to a pre-review or post review, on a sample basis, of the procurement arrangements proposed by the Borrower, including contract packaging, applicable procedures, and the scheduling of the procurement process, for its conformity with the WORLD BANK Guidelines and proposed implementation program and disbursement schedule.

The Borrower shall promptly inform the Bank of any delay, or other changes in the scheduling of the procurement process, which could significantly affect the timely and successful implementation of the project contracts, and agree with the Bank on corrective measures.

In any case the responsibility for the implementation of the project, and therefore the responsibility for the award and administration of contracts under the project, remains with the Borrower.

No domestic preference on ICB contracts can be applied without previous approval from the CEB.

#### **4.2. Borrower's Reports**

##### **4.2.1. Project progress reports**

Every six months from the disbursement of the loan up until the completion of the entire Project, the Borrower through the NAPCR shall send to the CEB a report substantially in the form as set out in Appendix 6 detailing:

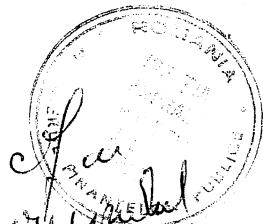
- the state of use of the loan;
- the progress of the Project's financing plan;
- the progress of the Project itself;
- Project management details.

##### **4.2.2. Project completion report**

At the completion of the entire Project, the Borrower shall present a final report, containing an appraisal of the project's economic, financial, social and environmental effects.

#### **4.3. Information provision to the CEB**

The Borrower through the NAPCR shall keep accounting records concerning the Project, which shall be in conformity with international standards, which shall show, at any point, the Project's state of progress, and which shall record all operations made, and identify the assets and services financed with the help of the present loan.



H. L. 6  
I.S.

The Borrower through the NAPCR undertakes to favourably receive any information missions carried out by employees of the CEB or outside consultants hired by the CEB, and to provide all the necessary co-operation for their information mission, by facilitating any possible visits to the site of the Project. In particular, the CEB may have an on-site audit of the Project's accounting carried out by one or more consultants of its choice at the Borrower's expense in the case of default by the Borrower in respect of any of its obligations under the present loan.

The Borrower undertakes to respond within a reasonable period to any request for information from the CEB and to provide it with any documentation that the CEB should consider necessary and may reasonably request for the proper implementation of the Agreement, particularly as concerns the monitoring of the Project and the use of the loan.

The Borrower shall inform the CEB immediately of any legislative or regulatory change in the economic sector relevant to the Project, and, in a general sense, of any event which may have an influence on the execution of their obligations under the Agreement. Any legislative or regulatory change in the economic sector relevant to the Project, would constitute an event as listed in Article 13-h of Chapter 3 of the Loan Regulations of the CEB and may give rise to the suspension, cancellation or immediate repayment of the loan.

## **Article 5. Discharge of the Borrower's obligations**

The payment of the due amount stipulated on the Promissory Note releases the Borrower from its obligations as defined in section 3.1 above.

After the full amount of the principal of this loan, and all interest and other expenses resulting therefrom, in particular those sums under Articles 6 and 7 below, have been duly paid, the Borrower shall be fully released from its obligations towards the CEB, with the exception of those set out in Article 4 above.

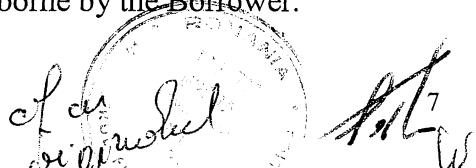
## **Article 6. Interest for delay**

Notwithstanding any other recourse available to the CEB under the present agreement and the Loan Regulations, or otherwise, if the Borrower does not pay all interest or any other amount payable under the Agreement at the latest on the due date specified, the Borrower must pay additional interest on the amount due and not fully paid, at the one-month EURIBOR rate for the currency of the late payment as of the due date (if not a TARGET Business Day, the first following working day) at 11 a.m. (local time in Brussels), plus 2.5% per annum, as of the due date of this amount until the date of actual payment.

The applicable one-month EURIBOR rate shall be updated every 30 days.

## **Article 7. Associated costs**

All duties and taxes of all kinds, due and paid, and all expenses resulting either from the conclusion, execution, liquidation, cancellation or suspension of this Agreement, in all or in part, or from the guarantee or refinancing of the loan granted, together with all judicial or extra-judicial deeds having this loan as their origin, shall be borne by the Borrower.

A handwritten signature in black ink is written over a circular official stamp. The stamp contains some text that is partially obscured by the handwriting, but appears to include the word "Borrower". The signature is cursive and appears to read "I declare I am the Borrower".

However, the provisions of Article 25 of Chapter 4 of the Loan Regulations of the CEB shall apply regarding the costs of the arbitration procedure mentioned in said Chapter 4.

## **Article 8. Securities**

The Borrower declares that no other commitment has been made or will be made in the future, which might give a third party a preferential rank, a preferential right of payment, a collateral or guarantee of any nature whatsoever which might confer enhanced rights upon third parties (hereinafter a Security).

If such a Security were nevertheless granted to a third party, the Borrower agrees to form or supply an identical Security in favour of the CEB or, where it is hindered in doing so, an equivalent Security, and to stipulate the formation of such a Security in favour of the CEB.

Failure to comply with these provisions would represent a case of default as laid down in Article 13-h of Chapter 3 of the Loan Regulations of the CEB and may give rise to the suspension, cancellation or immediate repayment of the loan.

## **Article 9. Representations and Warranties**

The Borrower represents and warrants:

- that its competent bodies have authorized it to make the Agreement and have given the signatory the authorization therefor, in accordance with the laws, decrees, regulations, articles of association, and other texts applicable to it;
- that the drawing up and execution of the Agreement does not contravene the laws, decrees, regulations, articles of association, and other texts applicable to it and that all the permits, licences, and authorizations necessary therefor have been obtained and shall remain valid for the entire loan period.

Any change in relation to the above representations and warranties must, for the entire loan period, be notified to the CEB immediately, and any supporting documents provided.

## **Article 10. Relations with third parties**

The Borrower may not raise any fact relating, within the scope of the use of the loan, to its relations with third parties in order to avoid fulfilling, either totally or partially, the obligations resulting from the Agreement.

The CEB may not be involved in disputes which might arise between the Borrower and third parties and the costs, whatever their nature, incurred by the CEB due to any challenge, and in particular all legal or court costs, shall be at the expense of the Borrower.



## **Article 11. Interpretation of the Agreement**

The Borrower states that it has taken note of the Loan Regulations of the CEB, which are considered an integral part to the present Agreement, and has received a copy thereof.

Where there is a contradiction between any provision whatsoever of the Loan Regulations of the CEB and any provision whatsoever of the Agreement, the provision of the Agreement shall prevail.

The headings of the paragraphs, sections, and chapters of the Agreement shall not serve for its interpretation.

In no case shall it be presumed that the CEB has tacitly waived any right granted to it by the Agreement.

## **Article 12. Applicable law**

The Agreement and the negotiable securities relating thereto shall be governed by the rules of the CEB as specified in the provisions of Article 1, paragraph 3, of the Third Protocol dated 6 March 1959 to the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe dated 2 September 1949 and, secondarily, if necessary, by French law.

Disputes between the parties to the Agreement shall be subject to arbitration under the conditions laid down in Chapter 4 of the Loan Regulations of the CEB.

## **Article 13. Execution of an arbitration award**

The contracting parties agree not to take advantage of any privilege, immunity or legislation before any jurisdictional or other authority, whether domestic or international, in order to object to the enforcement of an award handed down in the conditions laid down in Chapter 4 of the Loan Regulations of the CEB.

## **Article 14. Notices**

Any notice or other communication to be given or made under this Agreement to CEB or the Borrower shall be in writing and shall be deemed to have been duly given or made when it is delivered by hand, airmail or facsimile by one party to the other at such party's address specified below.

For the Borrower:

Romania through the Ministry of Public Finance  
17 Apolodor Str.  
Bucharest 1, Romania



A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "CEB" and "CONVENTION". The handwritten signature appears to be "cf. u" and "signed".

Attention:

Minister of Public Finance, Secretary of State and/or Director General of the General Directorate for External Public Finance

Fax: + 40 21 312 67 92

For the CEB:

Council of Europe Development Bank  
55 Avenue Kléber  
75116 Paris

Attention: the Governor

Fax: +33 1 47 55 37 52

All communications to be given or made shall be in the English or French language or, if in another language, shall be accompanied by an English or French translation thereof.

### **Article 15. Entry into force**

The Agreement shall enter into force upon signature by the CEB and the Borrower, and its approval by the Romanian Government.

### **Article 16. Copies of Agreement**

The Agreement is drawn up in two copies, each of which is equally valid.

One copy is kept by each of the contracting parties.

Bucharest, on NOVEMBER 22, 2005  
For Romania

Paris, on December 5, 2005  
For the CEB

Name: CLAUDIU DOLIU

Title: SECRETARY OF STATE

Name: V. J. Ners

Title: KRZYSZTOF J. NERS

  
Central Bank of Poland  
10

## Appendix 1

### Project Description

I.	<b>F/P :</b>	1480 Add1 (2005)		
	<b>Borrower:</b>	Romania		
	<b>Approval by the Administrative Council:</b>	25-26 May 2004 CA/PV/231/2004 17 June 2005 CA/PV/237/2005		
	<b>Amount approved:</b>	€ 3 300 000		
II.	<b>Intervention areas:</b>	Health/Education and Professional training		
	<b>Planned works:</b>	The project will allow the creation of approximately 20 centres that can offer day or night accommodation to some 300 children, and the training of about 150 social workers in specific activities, especially in the field of prevention and elimination of drug addiction		
	<b>Localisation:</b>	The project will address the problem of street children where this is the most acute, such as in Bucharest, Constanta, Timisoara, Arad, Cluj, Sibiu, Deva, Petrosani, Craiova, Galati, Oradea, and Brasov, etc		
	<b>Total cost of the project:</b>	€ 4 782 000		
	<b>Cost distributed by items:</b>	Preparation and elaboration of sub-projects	250 000	– 5%
		Preparation of feasibility studies	250 000	– 5%
		Purchase of land or buildings	480 000	– 10%
		Civil works, goods and services	3 185 000	– 67%
		Long term measures for sustainability	322 000	– 7%
		Project administration and monitoring	295 000	– 6%
			4 782 000	100%
	<b>Financing plan::</b>	€ 3 300 000	CEB	69%
		€ 477 000	Romania through NAPCR	10%
		€ 885 000	Local authorities	18%
		€ 120 000	Other donors	3%
	<b>Progress of works at the presentation of the request:</b>	0%		
	<b>Schedule of works:</b>	2005-2008		
	<b>Specific conditions</b>	<p>Conditions before the first disbursement :            - NAPCR should confirm the list and respective responsibilities of the personnel that will form part of the Project Management Unit.            - A list of County Councils that will form part of the project, as well as their estimated target population should be provided to CEB.</p> <p>Conditions before the second disbursement :            - The main guidelines on drug treatment training courses to be given under the project should be detailed, as well as the number of people to be trained;            - A list of potential NGO's that will participate in the project and their respective contribution to the project should be provided to CEB.</p> <p>Other conditions :            - Before launching the first tender for work and equipment, the list of sub-projects already identified will be communicated to CEB in the form set out in Appendix 5; the remaining sub-projects will be communicated to CEB in the form set out in Appendix 5 as they are identified along project implementation</p>		
III.	<b>Criteria of eligibility: (by intervention area)</b>	The project complies with the eligibility criteria set out in Res. 1424 (1997) rev. 4. and thus contribute to social cohesion in the country.		
IV.	<b>Social effects: (by intervention area)</b>	The project supports the National Authority for the Protection of the Child Rights (NAPCR) by creating community-based decentralized sub-projects at the local authorities' (municipal or county) level. The total number of beneficiaries is expected to be around 3,000 in the first 3 years of functioning.		

  
*of m  
aprilat*  
*11*

## Appendix 2

F/P 1480 Add1 – [number] instalment

### COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK

#### SIDE LETTER

To the Framework Loan Agreement dated [date]

Between

THE COUNCIL OF EUROPE DEVELOPMENT BANK  
(hereinafter called "CEB")

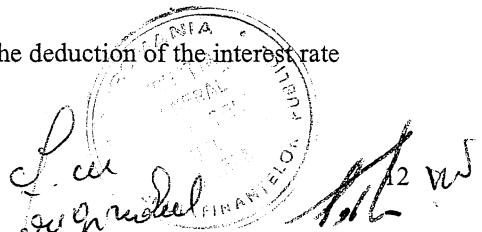
And

Romania  
(hereinafter called the "Borrower")

The present Side Letter and the Framework Loan Agreement determine the terms and conditions agreed upon for the [number] instalment in reference to article [number] of the said Framework Loan Agreement.

Loan Amount	EURO [amount]
Maturity	No more than 15 years final maturity with a five-year grace period
Floating Interest Rate	EURIBOR 6 months plus or less [number] basis points [net] per annum (including an interest rate subsidy from the Selective Trust Account as defined in Article 3 of the Framework Loan Agreement) <sup>1</sup> (Telerate [reference] or Reuters [reference]))
Interest Payment	Semi-annually in arrears
Day-Count-Fraction	actual/360, Modified Following Business Day Convention
Business Day	Means a day on which the Trans-European Automated Real-Time Gross Settlement Express Transfer (TARGET) System is operating
Disbursement Date	[date]

<sup>1</sup> Cf. Article 3 of the Framework Loan Agreement: "The interest rate after the deduction of the interest rate subsidy shall not, at any time, fall below zero".



Payment Instructions

Account number [number] of [name of Bank and city]. SWIFT  
CODE : [cipher] via [name correspondent bank and city]  
SWIFT CODE : [cipher]

The interest rate will be calculated for each [number] month period, starting from the date of the disbursement date. The interest will be fixed two working days prior to each new interest period. CEB will inform the Borrower about the interest payable every 6 months. The interest payment will take place on [day, month] every year, and for the first time on [date]. **[list the repayment dates and the principal amount due for each date]}**

All payments shall be made to the CEB's account according to the Payment Instructions (CEB) described above.

These provisions are subject to the agreement "Modified Following Business Day Convention", the definition of which is to be found in Article 3.5 of the Framework Loan Agreement, signed between CEB and the Borrower on [date].

In order to mobilise this loan instalment, the Borrower shall, in due time, send to CEB a Promissory Note corresponding to this instalment [see Appendix 3].

[City, date]  
For the Council of Europe  
Development Bank

[City, date]  
For Romania



## Appendix 3

F/P 1480 Add1 - [nº] instalment

### PROMISSORY - NOTE

---

---

[CURRENCY] [AMOUNT]

[DATE]

FOR VALUE RECEIVED, the undersigned:

by this Promissory-note promises to pay to the Council of Europe Development Bank or other, the principal sum of :

[AMOUNT in letters] [CURRENCY in letters],  
in instalments and with interest as specified hereunder :

#### PRINCIPAL

[DATE] : [CURRENCY] [AMOUNT]  
[DATE] : [CURRENCY] [AMOUNT]

[DATE] : [CURRENCY] [AMOUNT]

[DATE] : [CURRENCY] [AMOUNT]

.../...

#### INTEREST

[Insert rate provided for in Side Letter]

Above payments shall be made at :

#### [CEB'S CORRESPONDENT BANK AND ACCOUNT REFERENCES]

in favour of the Council of Europe Development Bank, without deduction for or on account of any present or future taxes, duties or any other charges imposed or levied against this note or the proceeds thereof by or within the Republic of Romania or any political or taxing subdivision thereof.

This Promissory-note constitutes a relation to a loan granted by the Council of Europe Development Bank to the Borrower on

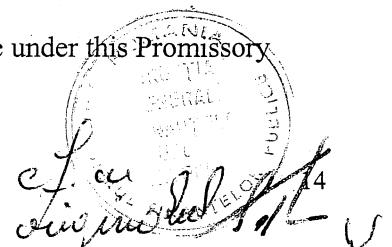
dated [DATE of DISBURSEMENT]

Upon default in the prompt and full payment of any sums due under this Promissory Note the entire principal and interest thereon to the date of payment shall immediately become due and be paid at the option and upon demand of the holder thereof.

The failure of the holder thereof to exercise any rights hereunder in any case shall not constitute a waiver of any of its rights in that or any other instance.

For ROMANIA

For guarantee of payment of all sums (whether for principal or interest) due under this Promissory Note.



## Appendix 4

### Procurement thresholds

Procurement of Goods, Works and Selection of Consultants		
<b>Category</b>	<b>Contract Value (€ 000)</b>	<b>Method of Procurement</b>
Goods	Above 200	International Competitive Bidding (ICB)
	Between 80 and 200	National Competitive Bidding (NCB)
	Below 80	Shopping- Three Quotations
Works	Above 5,000	ICB
	Between 250 and 5,000	NCB
	Below 250	Shopping -Three Quotations
Consultants	Above 200 for Firms	QCBS ( Quality and Cost Based Selection)
	Between 50 and 200 for Firms	QBS(Quality Based Selection)
	Below 50 for Firms	LCS ( least cost selection )
	Below 50 for Individuals	Qualifications



## Appendix 5

### IDENTIFICATION SHEET SYNTHESIS OF THE FEASIBILITY STUDY

**Sub-project title**

**Location**

**Beneficiaries (maximum capacity)**

**Operational Matrix**

**1. Description of the existing status**

**2. Description of the proposed status**

**3. Staff and training**

**4. Working schedule**

**5. Description of goods and equipment (description and quantification of the goods, equipment and supplies, number of vehicles and purpose)**



16  
W

## 6. Cost and financing analysis

Table 1 – Cost Breakdown

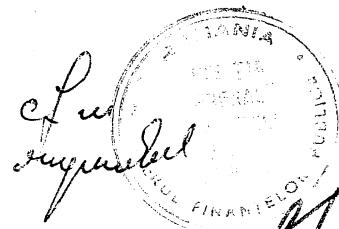
DESCRIPTION	CEB	GOR	OTHER DONORS	TOTAL (excluding taxes)	VAT	OTHER TAXES	TOTAL (including taxes)
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Preparation and elaboration of sub-projects							
Land and building's value							
Feasibility study, technical design, bid process, permits & authorizations, documentation, technical assistance, taxes and other fees							
Civil works Construction work, technical equipment supply & installation, exterior work, utilities network connection							
Goods Procurement							
<b>TOTAL</b>							



17  
V

**Appendix 6**

**Form of Progress Report**



18

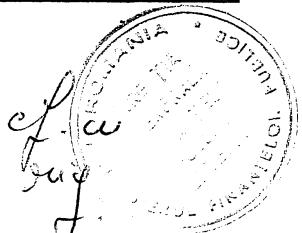
## COSTS

## **INCURRED EXPENDITURE** IN EUR (*all taxes excluded*)

COUNTRY: ROMANIA  
PROJECT: F/P 1480 (2)

PROJECT: F/P 1480 (2004) Addendum 1 - Street Children Initiative

Date: .....



18

Date : .....



#### TOTAL EXPENDITURE

## PROCUREMENT APPRAISAL

COUNTRY: ROMANIA  
PROJECT: F/P 1480 (2004) Addendum 1- Street Children Initiative

Date: .....

EXPENDITURE CATEGORY	PROCUREMENT METHOD			TOTAL COST
	ICB	NCB	Other	
1. Works				
financed by CEB				
2. Goods				
financed by CEB				
3. Services				
financed by CEB				
4. Miscellaneous				
financed by CEB				
<b>TOTAL</b>				

### Acronyms

- ICB: International Competitive Bidding
- NCB: National Competitive Bidding
- NBF: Not Bank-Financed



## **CONTRACT APPRAISAL**

COUNTRY: ROMANIA  
PROJECT: E&P 1/120/2

PROJECT: F/P 1480 (2004) Addendum 1 - Street Children Initiative

Date: .....



A circular postmark from 'NEDERLANDSche FINANTIELLE' dated '1-1-1941'. The text is arranged in a circle around the center.

APPENDIX 6

TABLE 4

**FINANCIAL SOURCES**  
IN EUR (all taxes excluded)

Date: .....

DESCRIPTION	FUNDING RECEIVED						FUNDING TO BE RECEIVED			COMMENTS		
	CEB	GOR	LOCAL AUTHORITIES	OTHER DONORS	TOTAL	%	CEB	GOR	LOCAL AUTHORITIES	OTHER DONORS	TOTAL	%
<b>A. Preparation and elaboration of subprojects:</b>												
Assessment of the target population												
Preparation and elaboration of subprojects												
Public awareness campaign												
<b>B. Preparation of feasibility studies:</b>												
Identification of locations, evaluation of costs and capacities for services (including staff)												
Geo-studies, obtaining environmental certificate												
<b>C. Purchase of land or buildings</b>												
<b>D. Civil works, goods and services:</b>												
Elaboration of technical specifications and definition of conditions of award/selection												
Bidding for civil works, goods and services												
Execution of civil works												
Purchase of goods (list should be provided separately)												
<b>E. Long term measures for project sustainability:</b>												
Training of personnel in drug abuse treatments												
Integration of sub-project to National Network												
<b>F. Project administration and monitoring - BMU (fees, rental of office, training, purchase of equipment, transportation and accommodation, insurance, funding costs of offices)</b>												
<b>TOTAL</b>												



APPENDIX 6

TABLE 5A

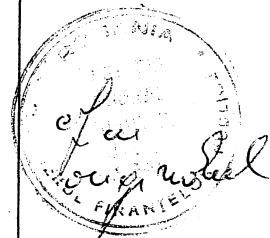
## FINANCIAL SOURCES BY SUB-PROJECT

IN EUR (all taxes excluded)

COUNTRY: ROMANIA

PROJECT: F/P 1480 (2004) Addendum 1- Street Children Initiative

Date: .....



**TOTAL**

**WORK SCHEDULE**  
**DIAGRAM**

COUNTRY: ROMANIA  
PROJECT: F/P 1480 (2004) Addendum 1- Street Children Initiative

Date: .....

DESCRIPTION	2005				2006				2007				2008				% PROGRESS	COMMENTS
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
Establishment of the PIU (selection of staff, training, accommodation)	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Preparation of the Project's technical documents (activities and procurement planning, Project implementation manual, sample bidding documents, sample contracts, training materials, sample structure and workload for services, launch workshop)	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Preparation for the selection of the subprojects to be financed (situation assessment, preparation of the local teams, identification of possible locations for subprojects) – 3 months	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Elaboration of the subprojects by the local authorities – 2 months	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Selection of subprojects to be financed, including site visits and clarifications – 2 months	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Elaboration of feasibility studies for the subprojects – 3 months	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Approval of feasibility studies – 1 month	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Purchase of land (where necessary) for the subprojects – 1 month	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Elaboration of the detailed technical design for each subproject and obtaining authorizations – 3 months	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Bidding for the civil works related to the projects, award of contracts and start of the execution for civil works – 3 months	Original Work Schedule				Revised Work Schedule				Work Completed									
Execution of the civil works – 12 months	Original Work Schedule				Revised Work Schedule													

**APPENDIX 6**

**TABLE 6A**

## **WORK SCHEDULE DIAGRAM**

COUNTRY: ROMANIA  
PROJECT: F/P 1480 (2004) Addendum 1- Street Children Initiative

Date: \_\_\_\_\_



## **APPENDIX 6**

TABLE 6A

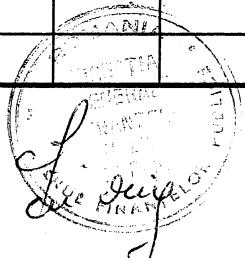
# WORK SCHEDULE BY SUB-PROJECT

## DIAGRAM

**COUNTRY: ROMANIA**  
**PROJECT: F/P 1480 (2004) Addendum 1- Street Children Initiative**

Date: .....

Nº	Sub-project	Location	DESCRIPTION	2005				2006				2007				2008				% PROGRESS	COMMENTS
				1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
			Original Work Schedule																		
			Revised Work Schedule																		
			Work Completed																		
			Original Work Schedule																		
			Revised Work Schedule																		
			Work Completed																		
			Original Work Schedule																		
			Revised Work Schedule																		
			Work Completed																		
			Original Work Schedule																		
			Revised Work Schedule																		
			Work Completed																		
			Original Work Schedule																		
			Revised Work Schedule																		
			Work Completed																		
			Original Work Schedule																		
			Revised Work Schedule																		
			Work Completed																		
			Original Work Schedule																		
			Revised Work Schedule																		
			Work Completed																		
			Original Work Schedule																		
			Revised Work Schedule																		
			Work Completed																		



**APPENDIX 6**

**TABLE 6B**

## MONITORING OF MANAGEMENT OBJECTIVES

DESCRIPTION		TO BE CARRIED OUT	IMPLEMENTED
County Council and Local Authorities	Social Enquiries	Oriented towards the assessment of the target population, which will include all types of direct social actions to carry out social enquiries.	
	Selection Criteria	The selection criteria applied will be determined by the local authorities, although the non objection will be given by the NACPA.	
Object Management Unit	Public Awareness	There will be a small scale promotion concentrated in County Directions; this will consist of printed material such as leaflets and brochures. For this purpose a printing firm will be hired by the County Direction.	
	Project Manager (Full project cycle)	In charge of the project's general management, organize the schedule of activities and distribute them among the members of the team. He will also be in charge of the relation with the CEB, other Ministries and local authorities involved.	
	Child Welfare Specialist (Full project cycle)	Responsible for the supervision of the preparation and implementation of the subprojects from a social point of view, including staff structure, staff selection, training and functioning of the services. The job shall also require monitoring activities after the subprojects become operational.	
	Procurement Specialist (Part of Project Cycle)	In charge of the preparation and implementation of procurement planning, standard bidding documents, bidding procedures, obtaining required No Objections (if necessary) and contract management. This specialist may be replaced during the final stage of the project with a monitoring specialist. The procurement specialist shall also monitor the procurement process for other activities carried out by local authorities.	
	Monitoring Specialist (Full project cycle)	In charge of the design of the monitoring system required by the project, as well as the monitoring visits carried out to the sites of the services. He/she shall also have responsibilities in gathering data from other Ministries and shall supervise the development of the monitoring procedures at local level.	
	Civil Works Specialist (Part of Project Cycle)	In charge of the supervision of the technical design and estimated value of the works. He will also be in charge of verifying the legal status and documents for the land and will make periodic site visits in order to verify the quality of the works and to evaluate the unpredicted works or contingencies.	
	Financial Specialist (Full project cycle)	In charge of the preparation of the disbursement schedule and procedures, the financial project monitoring and the reporting activity for financial issues. This implies estimating the amounts and programming money availability from the different financial sources (state budget, local budgets, other donors).	
	Drug Specialist (Full project cycle)	In charge of the preparation and execution of the activities that are related to children's drug addictions, including training, procedures and monitoring.	



APPENDIX 6

TABLE 7A

## **PHYSICAL AND SOCIAL OBJECTIVES BY SUB-PROJECT**

Date: .....

COUNTRY: ROMANIA  
PROJECT: FIP 1480 (2004) Addendum 1 - Street Children Initiative

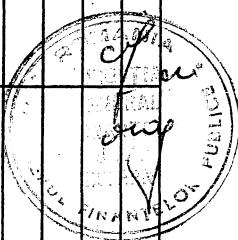


TABLE 7B

## **APPENDIX 6**

## FINAL EVALUATION OF PROGRAMME OBJECTIVES

**COUNTRY: ROMANIA**  
**PROJECT: F/P 1480 (2004) Addendum 1 - Street Children Initiative**

Date:.....

<b>OBJECTIVES ENVISAGED</b>	<b>OBJECTIVES ACHIEVED</b>
a) Provision of secure shelter for street children	
b) Integration of existent local services with new services for Child Protection	
c) Adoption of effective preventive measures to avoid further child abandonment	
d) Mitigation of risk factors for vulnerable children and their families	
e) Better understanding of the drug addiction phenomenon in street children and integrated measures to fight against it. Upgrade of professionals who will acquire knowledge and experience to work with these vulnerable groups.	
f) Increase public awareness about drug use in Romania and its consequences	
g) Decrease of the number of children that leave their families and remain in the streets	
h) Reinsertion of as many street children as possible into mainstream society	
i) Data Feedback and adoption of common strategies among all institutions involved in the project	
j) Development of a National Information Network linking all County Directions for a more precise and faster identification of street children.	
k) Capacity enhancement of local levels working for child protection. Set up of cooperation mechanisms among them.	
l) Reinforce links between central and local authorities, Public Ministries, NGO's and Civil Society in order to adopt common strategies for Child Welfare actions and integrate their capacities and services in a common child protection policy.	